

# ¡Yo voy a votar!

## Y tú ¿votarás?



### Informaciones sobre el proceso electoral

#### ¿Cuándo serán las elecciones en 2017?

Las elecciones de 2017 serán el 7 de noviembre de 6.00 a 20.00 horas (6 AM a 8 PM). Puede que haya largas filas para entrar al centro de votación. Si está inscrito y en la fila para las 8 PM podrá votar. Si no está en fila antes de las 8 PM, no se le dará entrada al centro de votación para votar.

#### ¿Quién puede inscribirse para votar?

- Debe ser ciudadano estadounidense
- Debe tener cumplidos los 18 años para el día de elecciones
- Debe ser residente del pueblo o ciudad de Connecticut en la que va a votar
- Para más informaciones visite la página Web del Secretario de Estado [www.sots.ct.gov](http://www.sots.ct.gov) o la League of Women Voters of Connecticut [www.votect.net/](http://www.votect.net/)

#### ¿Cuales documentos necesito para inscribirse y votar?

- **Para inscribirse:** puede usar cualquier documento de identificación emitido por el DMV, o los últimos cuatro dígitos de su número de Seguro Social.
- **Para votar:** TODOS VOTANTES deben llevar identificación, e.g. documento de identificación emitido por el DMV, tarjeta del Seguro Social, el pasaporte estadounidense, o una tarjeta de crédito con su firma.
- Si no tiene ninguno de estos documentos, pida firmar una declaración jurada dando fé de que Ud. es la persona cuyo nombre y dirección está en el registro oficial de votantes.
- Aquellos personas votando por primera vez han de demostrar documentos comprobando su identidad y domicilio actual, e.g. Licencia de manejar de CT vigente; Tarjeta de identidad estudiantil con foto y dirección actual; estado de cuenta bancaria, una factura de teléfono, o contrato de alquiler dando su nombre y dirección actual.

#### ¿Debo inscribirme para votar? ¡Sí!

Debe inscribirse para el 31 de octubre de 2017.

- Inscribese en línea en el <https://voterregistration.ct.gov>
- Inscribese en cualquier oficina del DMV durante las horas laborales.
- Obtenga un formulario de inscripción impreso, en español o inglés, en la Oficina del Registro Electoral en la alcaldía, o en la biblioteca pública. Envíelo INMEDIATAMENTE, o entréguelo personalmente en el Registro Electoral o al Secretario Municipal en la alcaldía durante las horas laborales.



*Para votar, introduzca su papeleta en la ranura del escáner óptico.*

#### ¿Dónde está mi centro de votación?

Los nuevos votantes recibirán una carta de Registro Electoral de su ciudad, verificando que están inscritos. La carta incluirá el nombre y la dirección de su centro de votación. Normalmente, es una escuela, un edificio gubernamental o una biblioteca pública. Si se acerca el día de las elecciones y no ha recibido la carta, llame al su Registro Electoral. Todos centros de votación abrirán a las 6 AM y cerrarán a las 8 PM. Los votantes inscritos pueden encontrar su centro de votación en cualquier momento en el [www.sots.ct.gov](http://www.sots.ct.gov) – la página del Secretario de Estado, o llamando a la oficina del Registro Electoral local durante las horas laborales.

El fondo educativo de la League of Women Voters of Connecticut ofrece información no partidista e imparcial sobre las elecciones, el proceso y problemas electorales. No apoyamos u oponemos ningún partido político o candidato. Ha sido una fuente de información sobre las elecciones fiable por casi 100 años. Para comunicarse con la oficina de la LWV, llame al 203.288.7996 durante las horas laborales o visite el [www.LWVCT.org](http://www.LWVCT.org)

## Información sobre el proceso electoral

### ¿Qué hago si es el día de las elecciones y no estoy inscrito para votar?

Si olvidó inscribirse y desea hacerlo el día de las elecciones, el 7 de noviembre, prepárese para hacer larga fila. Tendrá que ir al "Centro de registro electoral el mismo día de las elecciones" (normalmente en la alcaldía) ¡Lleve los documentos que comprueban su identidad Y domicilio en la ciudad! Si tiene el formulario de inscripción, llénelo mientras hace fila, o antes de llegar. Este centro de votación cerrará puntualmente a las 8pm. ¡Acuda, a más tardar, a las 7pm, si no antes! Si su inscripción no se haya procesado para las 8pm, no podrá votar.



### ¿Dónde puedo encontrar más información sobre las elecciones?

- Puede encontrar información no partidista sobre las elecciones en la Oficina del Secretario de Estado en el 860.509.6200 o su sitio Web [www.sots.ct.gov](http://www.sots.ct.gov)
- Encuentra el fondo educativo de la League of Women Voters of Connecticut en 203.288.7996 o su sitio Web electoral [www.votect.net](http://www.votect.net)
- Mire las noticias locales en la televisión, escuche emisoras de radio, o lea periódicos. También puede buscar canales del Web en español tales como: <http://hispanicfederation.org/> de Connecticut o el canal de la zona metropolitana de Bridgeport <http://gbln.net/>
- Visite su biblioteca pública.
- Visite la página social Facebook de la LWV of Connecticut en el: <https://www.facebook.com/LWVofCT/>
- Localice la sección de la League of Women Voters en su Local League en el: <http://www.lwvct.org/> y su página de servicios para votantes en el: <http://www.lwvct.org/votereducation.html#s04>
- Use las herramientas de búsqueda del red, como Google, para localizar los sitios tales como [ballotpedia.org](http://ballotpedia.org)



### ¿Debo afiliarme a un partido político?

No. En Connecticut no hay que afiliarse a un partido político y puede inscribirse como votante "no afiliado" y emitir su voto en las elecciones generales, tales como las elecciones este 7 de noviembre. Los partidos políticos pueden ayudar a inscribirse y proporcionarle con información sobre los candidatos. Únicamente aquellos votantes afiliados con un partido político pueden votar en las primarias. Vea en esta página los logotipos de algunos de los partidos activos en Connecticut. Los partidos mayoritarios son el Demócrata y el Republicano. Los partidos minoritarios incluyen: el Working Families Party (el Partido de Familias Trabajadoras), el Green Party (el Partido Verde), el Libertarian Party (el Partido Libertario) y el Independent Party (el Partido Independiente).

**¿QUIERE COMPARTIR ESTE VOLANTE?**  
Puede descargarlo a su ordenador o teléfono inteligente en formato .pdf del

<http://www.votect.net/>